

TYGODNIK KRAKOWSKI

N^{ro} 16.

PISMO POŚWIECONE LITERATURZE

N I E D Z I E L A .

Dnia 23go Lutego 1834. r.

I WIADOMOŚCIOM POLITYCZNYM.

K R A K Ó W .

Pismo to wychodzi dwa razy w tydzień, we Czwartek i Niedzielę o godzinie 6. wieczorem z DRUKARNI AKADEMICKIEJ.

Prenumeraa kwartalna kosztuje złp. 15. pojedynczy numer gr. 20.

KILKA SŁÓW O LITERATURZE

i wzorodajnym Germanów Szyllerze.

Nie jeden udręczony miłością własną wydyma z siebie ckiwe rozprawy, stawa na korcu i określa widma żadnego z społeczeństwem niemające związku. Wielu goniąc imię uczonego i uśmiech sławy nadają bieg swoim pojęciom zupełnie doświadczeniu przeciwny i tok naturalny myśli kręcą. Tamten wspina się na palcach, a lubo malenki udaje olbrzyma. — Większa połowa w błogiej spiączce przestaje na promieniu rozproszonych w gniewie światel, a niezawdzięczając chwytanego dobra bezpośrednio z strony swojej działaniem, tyje cudzym obrokiem, chociaż od ślepego losu w wyższym często utkwiona przeznaczeniu, powinaby sprawić tę niwę; z której dogodnie znaczenie sprząta a nawet i smaczny chleb zajada. Z tąd góry najeżone kłamstwem albo stopy oko rozciągłości mordujące, otaczają tron wszędzie szukaną prawdę. Mała jest poniekąd liczba szanujących rozum który obraży z przeszłości wywołane posagiem swojego wieku z bogaca, oraz odkazuje bujniejszy plon dalszym pokoleniom. A przecież kto tylko pisze, uczy, i wystawniej w towarzystwie przodkuje, kto cierpliwem wypadków rozważaniem zgromadza pewne siły i użyteczne środki, ten ogarniony zakłóconych dzisiaj żywiołów trzęsawicą, jak się dziwuje rozkołysanej w powszechności wyobrazni, tak niechaj ustala porządek, niechaj jedność koiarzy, a czyny chwalebne rylcem historyi lub uwielbieniem świata nad poziom wyniesione do jednego składa snopka; aby ludzkość na nim oparta, raz przynajmniej po tylu klęskach swobodniej odechnąć mogła. —

O porządku i jedności! wyście obrazem Boga, przezrocem wiecznego błogosławieństwa, wy usiłujecie przywdziać uroczystą szatę; a jeżeli wam niewolno jeszcze panować nad światem, natchnijcie czem prędzej wszystkie umysły i wszystkie serca żądzą rychłego was posiadania, rozgrzewajcie dusze tym ogniem który je odmieni i przeczyszczy, a zamiłowanie ku wam powzięte, stanie się rękojmnią waszej obecności na ziemi. —

Niemasz zaiste nic dzielniejszego w oświeceniu, nad piękne nauki, czyli nad literaturę, którą uważać trzeba jako wieniec mądrości o dobro społeczne najtroskliwszej; wszakże rozum lubo mistrzuie w życiu, za słabo jednak przemawia do serca; a jeżeli prawda statkować, tedy i postać nadobną przywdziać musi. — Prawidła o zmysłowości należą do najtrudniejszych filozofii tajemnic: bo tylko jedną mamy drogę, do ukształcenia człowieka, to jest, drogę zmysłów, które dzierzą najpierwszą nad duszą naszą władzę. Wśród wszystkich atoli kunsztów, poezya stoi na czele. Za jej to pomocą wszystkie ludy złożyły z siebie dzikość i chylą głowę pod jarzmo obyczajności i prawa. Kto więc ten dar Boski nazwał nau-

ką piękną, ten zrozumiał jej istotę, gdy pożytek z wdziękami w równowadze posadził. A jeżeli jej śmiały język rozognia naszego ducha do cnoty, i dźwiga nas z prochu do wzniosłości pojęcia i najślachetniejszego uczucia: sprawiedliwą jest rzeczą, iż dla tej czarnoksięskiej gałązki ogólnego wiadomości drzewa, postępując za przykładem pism postronnych i w naszym gościnnie wyznaczamy przytułek.

Nie dawno, bo w zaprzeszłym Tygodniku mówiliśmy o słowiańskich śpiewkach, mocniejsze zgłębienie tak ulubionego nam przedmiotu do następnej pracy zachowując. W dniu dzisiejszym zamierzaliśmy sobie złożyć cześć pełnemu filozoficznym pojęciom Szyllerowi.

Nie idzie nam tu o pychę płonęgo popisu, ani chcemy dopędzać latopisarzów, którzy początek swojej poezyi wywodzą z zamroczonych wieków i widzą ją w uściech tułającego się mieszkańca między dębami. Pierwszy wątek do tych śmiałych urojeń podały świadectwa Tacyta. W jego to kronikach czytamy iż Niemcy pamięć Arminiusza śpiewami uwieczniali. Jeżeli atoli z tych pomników zaszczytnych nic zgoła niepozostało, odwoływać się przeto do ich powagi, jest to wyjednywać sobie raczej wiarę niż zniewalać przekonanie. W kurzawie następnych czasów i w środku zaciętych bojów, spotykamy nędzę i łez morze, a piersi ludzkie przywalone nieszczęść brzemieniem i żadnej pociechy nieznające, wylewać się niezwykły. Długa milczenia pora wyzuła ludzkość z przyrodzonej godności. Nauka z Nazaret po nad Ren i Dunaj wniesiona zagłuszyła łaciną gwar swój, i nie dała mu się przeistoczyć w okresną mowę. Jakoż kiedy polski język królujący wśród słowiańszczyzny już chlubił się południem złotego dla nauk wieku, w tedy okrzepty duch Germanii leżał w gęstwie chmur ciemności których nawet niekusił się przedzierać. Takie to prawdy objawia znajomość historyi. Ktokolwiek zaś na jej głos zżyma się i dąsa, ten niema znowożytnionej głowy, ten niewziął chrztu z Hipokreny i do któregokolwiek przyznaje się narodu, wszędzie iest cudzoziemcem albo nieużytecznym ziemi ciężarem, i litości godnym przedmiotem, skoro się od wszystkich wyłącza, i wspomnienia jego nawet z błędu wybawić mogące, odmiana i depce. Ale pomijając ten owad wzgardę dla siebie wywołujący, ogłoszmy to raczej co jest niezaprzeczone. Kłopotok pierwszy harmonijną nawiązał lutnię i jej dźwiękiem ciężkiego obudził ziomka. On zrobił początek a udoskonalenie poruczył potomności. Dopiero XVIII. stolecie wielkich ujrzało w Niemczech pisarzów, którzy starając się o rodowitą samodzielność przecież późniejszymi będąc w uczonej zawodzie, niewyfamali się nigdzie z pod jarzma naśladownictwa. Jakoż Lessing ma przymioty Francuza. Goethe przypomina Woltera i pilnuje Julii Roussego, a Wieland chociaż na starożytności zęb uszczypliwy, tępi jednakże sol

attyką z brzegów Sekwany zmiata. I Szyller nie byłby wielkim bez wziętych Grekom i Szekspirowi łupów. Chcąc atoli godnie ocenić Szyllera: trzebaby się ożwać lirycznie jako o natchnionym liryku. Sam tylko zapał ma prawo sądzić o wyższej poezyi: zwłaszcza że nasz wieszcz nieznający żadnej uzdy w gwałtownym i nierównym locie wyiskrza swój do-wcip. Dopiero Bogowie są przedmiotem jego hymnu, a on wzbija się nakształt orła do górnego nieba; wnet rozprawia chłodniej, wielbi swobodę i całą ludzkość pociesza. On wszędzie buja po ścieszcze chwaty i cały swój naród chce okryć sławą. Ale do czegoż posłużą te urywkowe wykrzykniki? dla poznania jego wzniosłych pojąć daleko lepiej uczynimy zamieszczając tu pieśń o Idealności, która już po-trzykroć na polski język przełożona. Nowe jej tłumaczenie zbyt cieżnym nie będzie przynajmniej dla prawdziwych oświecenia czcicieli.

IDEALNOŚĆ

Niewierna! twój oblicz boski,
Z roiskiem przecudnych dzieci,
Szczęście, rokosz, uśmiech, troski,
Gdzież z tobą ten orszak leci?
Więc twój zapęd nie wstrzymany,
Jak złocista dni mych zorza;
Prześciga czasu bałwany,
Spiesząc do wieczności morza?

Pogodne słońca przeblęsty,
W śladach mej wiosny świejące;
Roztopniały już pomysły,
Które wzdeły serce wrzące;
Odbiegły z czarownym kołem,
We snach zrodzone widziadła:
Przed rzeczywistości czołem,
Z samych wdzięków boskość spadła.

Jak niegdy ogniem pragnienia,
Pigmalion w marmur się wlepił,
Dopóki w sam lód kamienia
Gorących uczuć nie wszczepił;
Tak naturę, pełen szалу,
W tkliwe ujął ramiona,
Póki życia i zapalu
Z wieszczego niewzięła łona.

Wnet za mych iskier przynięciem,
Z niemych ust lata słów zdroje;
Uścisk, płacika obięciem,
I przenikła serce moje:
W tędym żył w kwiatach i w drzewie,
Dla mnie strumyk śpiewał hymny,
A duszy mojej zarzewie,
Podzielał z światem głąz zimny.

Ciasną pierś wszechmocna siła
Za kres ogromów rozdeła;
Jój tchem natura ożyła,
Słowa, dźwięk, postać i dzieła,
Jak się pysznie ten świat kształcił,
Gdy spoczywał w pączku spięty;
Teraz nędzą wielkość zgwałcił,
Ach! w tęd nędzy, lichosć, męty.

Jakże śmiało wartkie skrzydło,
Młodzian po różach nadziei,
Póki nieznał trosk wędzidła,
Rozpuszczał w pierwszej kolei.
On mijał górne błękity,
Wspinał się za myśli zwrotem;
Nad najwyższe bujał szczyty,
Wszystko prześcigał swym lotem.

Szczęśliwy w każdym zapędzie,
Jak z rąbka motał roboty!
Wozem życia pisał wszędzie,
W sercu nosił wir ochoty!
Raz miłość jego żywiołem,
Wnet mu los świetne siał łaski,
Tu sławę z gwiazdzistym czołem,
Tam w prawdzie czcił słońca blaski!

Lecz w środku drogi, niestety!
Pierzchła ta swobod drużyna;
Niewierna, o podał mety,
Kraży i stronić zaczyna.
Szczęśliwość płocha uciekła,
Nauka nieznała końca,
Wątpliwość chmury rozwlekła
Po obliczach prawdy słońca.

Widziałem na gminnej skroni,
Świętej czi splamiony wianek.
Jakże się wczśnie przegoni
Roskosznej wrzawy poranek.
Odtąd w coraz głębszą ciszę
Po twardej zdążam kolei;
Ledwie się promień kołysz
Zmęczonej dla mnie nadziei.

Czyż z tak zgiekliwe go tłoku,
Został ktoś wiernym w tęd dobie,
I rad stawa przy mym boku?
Kto zalegnie ze mną w grobie?
Ty, która pocieszasz ziemię,
Przyjaźni droga w potrzebie,
Która dzielisz każde brzmienie
Szczęśliwym, żem posiadał ciebie!

I ciebie jój siostró godna,
Skromiąca nawałność daszy,
Praco, której ręka płodna
Codzienn stwarza, nie niekruszy,
I do wieczności warsztatu
Ziarko pyłku z ziarkiem zmiata,
Lecz dług czasów płacąc światu
Spędza chwile, dnie i lata.

MARYA LESZCZYŃSKA

MARSZAŁEK D'ESTRÉES.

*Ustęp historyczny z czasów regencji Xięcia Orleans
i Rządów Ministra Bourbon.*

Z pism W. Lüdemana.

(Dalszy ciąg.)

W tęd położeniu rzeczy spłynęło lat sześć, a pierwszą rozkoszą, jakiej w tak długim przeciągu czasu doznało serce Maryi, był powrót ojca z długiej i dotkliwej niewoli. Przytomność króla Stanisława w Weissenburg utworzyła licznym wielbicielom przesła-dowanej familij, wstęp w przyjacielskie jój koło, a wprowadzając Maryą w nieznanne jój dotąd stosunki światowego życia, nagotowała jój sercu drugą rozkosz, która nie długo stanowić miała szczęście całego jój ży-cia. Między licznymi gośćmi odwiedzającymi gościnnie progi zamku Weissenburg, był młody pułkownik Hrabia d'Estrées dowódzca pułku dragonów garnizonującego w Metz. Możnaż się dziwić niewinnej Ma-ryi, że idąc za pierwszym wrażeniem młodocianego serca, zapatrywała się na młodego wszystkie przymio-ty ciała i duszy posiadającego d'Estrées jak na wyż-sze jestestwo jakie? Po między osobami płci męskiej, które szacowała Estrées, po ojcu pierwsze trzymał miejsce; lecz nie długo wzrastające uczucie zrównało go w oczach Maryi z ojcem, nareszcie zwyciężone ser-ce oddało mu przedewszystkiemi pierwszeństwo, bo zdawało się dobrej Maryi, że d'Estrées wszystko to co dla niej świętém było i co nad wszystko kochała, to jest ojczyznę, honor i cnotę, od wszystkich innych namięjtniej kochał i wielbił. I w rzeczy samej d'E-strées był mąż pełen honoru, a uczucia jakimi był przejęty, rzadkimi były we Francyi, na ów czas; była to albowiem Epoka rozwiązłości i bezwstydu.

Maryja przeto Opalińska przesła-dowała swą przy-jaciółkę skłonnością do pułkownika d'Estrées, a bie-

dną Marya w prostocie swojej nie umiejąca sama sobie o stanie serca swojego zdadź rachunku, przeciwko żartom kuzynki broniła się jak mogła.

Dzisiejszy festyn zbliżył kochanków na nowo do siebie; lecz jasne oko Maryi zamglila łza boleści, bo dzień dzisiejszy był zwrotnikiem jej cichego szczęścia. Wprawdzie wyszła była jak dobrze *d'Estrées* uważał z sali, lecz na znaczące skinienie swjej matki, gdy rozkochany młodzieniec ścigał w parku zamkowym mniemanego rywala, gdy się z Hrabią *d'Espinois* mierzył orężem, Marya tymczasem zamknięta z królową w jej gabinecie słuchała z ust matki, z drżącym sercem, oświadczeń Xcia Salm; o których jako już przez króla Stanisława przyjętych, uwiadomić córkę Królowa uznała potrzebnem. Wiadomość ta przerażała nieszczęśliwą Maryą. Drżąca w milezeniu słuchała tych słów straszliwych jakby wyroku śmierci. Milczenie jej bynajmniej nie zdziwiło Królowej Katarzyny, ani się za nie na córkę niegniewała, wiedziała albowiem że tu chodzi o szczęście całego życia jej jedynego dziecięcia, a szczęście to dla serca matki tak drogiem było. Lecz zaklinała Maryą by oświadczeniem Xcia przyjaznego nie odmawiała ucha; aby od osoby jego jak dotąd nie stroniła; aby z resztą pomnąc na los swój przyszły, rozważyła oświadczenie Xcia i jego osobę bez uprzedzenia i odpowiedź swoją ostateczną w trzy dni to jest w następną niedzielę po Mszy Świętej matce udzieliła: nie zapomniała przy tém Królowa wystawić Maryi cnót i szlachetnych przymiotów Xcia, powszechną mu sławę jednających w jak najkorzystniejszym świetle; zwróciwszy nakoniec uwagę Maryi na związki jego z pierwszymi domami panującymi w Europie, zapytała się jej w reszcie: Czy się jej osoba Xcia podoba?

Marya była w rozpaczy, że pytania Matki potwierdzić nie mogła; Xcie Salm był wprawdzie bardzo przystojnym mężczyzną, lecz dawno po zagranicą tych lat, któreby go do nazywania się młodym upoważniały. Uciekła się przeto do wybiegu zaręczając matce, iż mu się jeszcze dobrze nie przypatrzyła, lecz że gdy matka tego sobie życzy, gotowa jest słuchać oświadczeń jego i przypatrzeć mu się oczyma przyszłej małżonki.

„Tylko bez uprzedzenia kochana Maryo“ napominała królowa: „bez uprzedzenia“ „Kochana matko“ o ile tylko będę mogła odpowiedziała z płaczem Marya, a rzucając się w objęcia ukochanej matki dozwoliła wolnego biegu łzom, którym królowa inne naznaczając źródło aniżeli te z którego rzeczywiście płynęły, pocieszała płaczącą córkę wystawieniem konieczności rozłączenia się, prędzej lub później w tym życiu.

Wypłakawszy się nareszcie, Marya nieszczęśliwsza dziś niż kiedykolwiek, pokazała się napowrót w Salonie w towarzystwie swjej matki: nie zadługo weszli również do salonu pułkownik *d'Estrées* z nowym swoim przyjacielem. Tryumfujące jego spojrzenie i zaufanie w każdym jego ruchu panujące, były dla Maryi zagadką. Tyle był szczęśliwym zapatrując się na jej anielską postać! tak był zadowolniony! bo ani pomyślał, jaka nowa i groźna tajemnica ciąży na sercu kochanki; Marya nie umiejąc się jeszcze znaleźć w nowym dla siebie położeniu, unikała go ile mogła i trzymała się nieodstępnie królowej. Zazbliżeniem się Xcia Salm, który jak się zdaje o wszystkim był uprzedzony, obróciła się Marya do niego z przymusem, i zboleła sercem słuchała mowy jego, którą bardzo zręcznie, do rozkoszy życia domowego naprowadzić umiał. Sprawiedliwa Marya przyznawała sama w sobie, że rozmowa

Xcia Salm, mogłaby ją mocno zająć, gdyby *d'Estrées* ponury i zasmucony oparty o kolumnę Salonu nie był ciągle jej oczom przytomny. Odpowiadała przeto na zapytania Xcia z roztargnieniem widocznem, i gdy słuchająca troskliwie matka powstała chcąc przyszyłych małżonków zostawić więcej samych, powstała natychmiast i Marya, a ukłoniwszy się Xciu pobięła schronić się na łono matki, przeciwko własnemu sercu!

Pożałowania godne dziecię! i któżby nie podzielił boleści twojej, jeżeli ją tylko pojąć zdołał; po raz pierwszy w swym życiu sama z sobą w sprzeczności, stanu swego pojąć nie umiesz, a pozbawiona pokoju duszy nadaremnie wyglądasz pociechy, której ci nikt udzielić nie może.

Tymczasem Marya Opalińska kosztowała szczęścia w towarzystwie Hrabiego *Espinois* nie domyślając się wcale cierpień swjej przyjaciółki, która opuszczona od wszystkich, upadając pod ciężarem smutku tłoczącego jej duszę, obcą była świetności zabawy na cześć jej odbywającej się. Nareszcie przypadek zbliżył dwie siostry do siebie, i chociaż ucisk ręki i łzawe oko Maryi Leszczyńskiej nieoznajmiły Opalińskiej zcałym ogromem trosk i cierpienia swjej kuzyny, przemawiały jednak dość wyraźnie o boleści jej serca by potrzebą było wiele wyrazów do porozumienia się zupełnego; obiedwie przyjaciółki życzyły jak najprędzej opuścić salę, by sobie tym wolniej powierzyć wzajemne troski i pociechy.

Wszakże Xiąże Salm zbliżył się do nich na nowo... Chciał jak się zdaje za pośrednictwem Maryi Opalińskiej ogólną wszcząć rozmowę, i do niej z mową swoją się obrócił, lecz przezorna kuzynka chcąc królowie przykrych chwil oszczędzić, umiała go wyłączenie zająć swoją osobą, tak że Xiąże bez ubliżenia oddalić się nie mógł: korzystał z tej chwili z właściwą kochanków zręcznością *d'Estrées*, a zbliżywszy się do xiężniczki rzekł zcicha lecz odważnie...

(Dalszy ciąg nastąpi.)

KRAKÓW.

Niechaj z nas każdy jasno zawsze widzi,
Szanuję prawdę, a plotek się wstydzi,
Niemcewicz w Bajce „plotki.“

Ach już też w tém Krakowie rzecz nieznośna! pełno plotek!... takie jest powszechne narzekanie, ogólny okrzyk, który w każdym towarzystwie, w każdym zgromadzeniu, zgoła wszędzie słyszymy. Wszyscy narzekają na plotki, nie ma może w Krakowie jednej osoby, któraby z ich łaski mniej lub więcej nie cierpiała, a jednak... uderzmy się w piersi, z lekkością tylko ludzkiej naturze właściwą, zapominamy doznanych przykrości, i każdą schwyconą wiadomość, chociażby wszelkiego prawdo podobieństwa pozbawioną była, z niewinnym jakim dodatkiem, podajemy drugiemu skwapliwie, aż nareszcie z tej niewinnie ubarwionej wiadomości rodzi się owo *Monstrum*, które my plotką zowiemy.

Uważane pod względem ogólnym plotki, są bawidłem ludzi złośliwych i próżniaków. Ten co je roznosi i zamienia podobną pracę w najmilsze zatrudnienie życia swojego (*a takich dosyć*) jest trutniem towarzystwa ludzkiego; ten co ich słucha i drugiemu obojętnie podaje, jest człowiekiem bez zastanowienia; ten co im wierzy i wedle nich działa, jest pozbawiony rozumu. Plotki są jadem zwolna ale nie odwołalnie zabijającym. Nieskalaną sławę, czystość dziewiczą samej cnoty, latami nabytą i ustaloną opinią, zgoła wszystko co ludzie najwyżej cenić zwykli, zbeczcześci

plugawe żądło plotki jeżeli ich osiągnąć potrafi. Niechaj nasi czytelnicy przebiegną myślą minione chwile życia swojego i niech nam powiedzą, azaliż plotki nie wywarły nigdy przykrego wpływu na ich spokojność i swobodę? Ileż to serc ojcowskich nie odwróciły dzieciom i to na zawsze, usłużne plotki mniżej rozważnych donosicieli? Ileż tkliwych kochanków nie rozdzieliły skrzętne języki mniemanych przyjaciół? Ileż szczęśliwych małżeństw, nie padło ofiarą zjadliwego bajczarstwa, zawistnych spokojnemu ich szczęściu? Ileż nakoniec czci i szacunku powszechnego, mozolną pracą całego życia nabytych, nie zrujnowało ukąszenie tej zjadliwej zmił? *zaiste!* jeżeli z zastanowieniem rozważymy z jak nędznych pierwiastków brzemienne w skutkach wynikają następności, ubolewać tylko nad ułomnością naszą i wstydzić jej się będziemy.

Uważane pod względem szczególnym i miejscowym, to jest o ile ich istnienie w Krakowie zaprzeczyć się nie da. — Plotki; są chorobą, której *miasma* zalega od lat niepamiętnych czyste powietrze Krakowa; a na którą dotąd niestety; żadnego nie znaleziono lekarstwa. — Cholera co świat cały od jednego do drugiego przebiegła bieguna, nie zażądała w swym przechodzie tyle ofiar od ludzkości, ile ich codzien chłonie w Krakowie nienasycona plotki paszcza; Z szczytów skał pięknej Szwajcaryi oderwana Lawina nie powiększa się tak szybko w swym spadku, ani jest w skutkach tak groźna, jak się szybko powiększa i rozchodzi w naszym mieście plotka, za nim od jednej do drugiej przybędzie Rogatki! Powiedzieliśmy wyżej, że dotąd nie znaleziono na to złe lekarstwa. Nam się zdaje, że nie znaleziono dla tego, bo nie badano źródeł i nie zglębiono zarodu choroby. Lekarz co z samych skutków to jest przyspieszonego pulsu i zmienionego języka chce leczyć chorego, a nie usiłuje wy badać wcześniejszych okoliczności życia, jakie chorobę sprowadzić mogły; niech nam daruje, ale jest szarlatanem i szczęśliwym jedynie przypadkiem chorobę ulczyć może. — Wykorzenienie (jadu) plotek przypadkowi powierzyć się nie da, za nim przeto z najdą się zręczni na nie lekarze, my rozjaśnijmy ich źródło.

Coż tam słyhać nowego!... jest to zwykłe pytanie jakim grzeczny gospodarz wita przychodzącego w dom swój gościa. Co nowego?.. jest to godło, pod którym musi się wkupić każdy, chcący powiększyć koło małych naszych towarzystw. Jakże tu nie odpowiedzieć na takie pytanie? Jak nie zadowolnić oczekujących chciwie nowości? Jak zresztą wyznać, że nie wiemy nic nowego? kiedy niema nikogo coby coś nowego nie wiedział? każdy już coś nowego powiedział! i każdy co pojął ile winien dobranemu towarzystwu już na Ołtarzu tej Bogini złożył swoje ofiary? Nie!... to nie podobna... trzeba zadość uczynić tak koniecznym obowiązkom nawet wtedy, gdy nowin nie mamy; bo w takim razie człowiek światowy powinien się umieć znaleźć, powinien przebiec szybko myślą wszystko co mu w dniu takim podpaść pod oczy mogło np. Pani B.... jechała w karecie, chociaż zawsze piechotą chodziła... Pan N... odebrał list z Warszawy... Pani X... zachorowała, i z tego nieprzebranego źródła powinien w okamgnieniu poczynić swoje wnioski: że P. B... chce należyć do Arystokratów Pan N... ma podejrzaną korespondencję, Panią X.. doktorzy odstąpili. Co tu nowych wiadomości? człowiek światowy nie szczędzi dla ich okrassy soli Attyckiej... daje na stół świeżuteńkie... i otóż plotki gotowe. —

Pan Q... znajduje się w tém szczęśliwym życia położeniu, że nie ma własnego śniadania, obiadu,

ani wieczerzy. Zaproszony jest wprawdzie raz na zawsze na śniadanie do Pana P... na obiad do Hr: Y... na wieczór do Pana S... ale wie dobrze, iż lubo nie pieniędzmi, trzeba te łaski opłacić inną monetą to jest... nowinami. Gdyby Pan Q... raz jeden zaniedbał ich przynieść z sobą, Adieu. Śniadania i obiady!... usunięto by go od stołu gościnnych chlebobawców jak sprzęt daremny i nieużyteczny. Tymczasem nikt się dziś nie utopił, nikt nie zbankrutował, małżeństwa żyją wzgodzie, młodzież trudna do oświadczeń: Co tu robić? Jakie nowiny zamienić na wybornego kapłona, kawiar i kieliszek malagi? Nie jeść nie podobna. — A więc Pan Q... topi ludzi, zamyka Handle, rozwodzi stadła, żeni młodych sensatów aby tylko nie stracić kieliszka wina i pieczeni.

Pan E... bywa często w domu Baronowej X... jest przyjacielem jej męża przeto mile widziany. Lecz Baronowa X... jest piękną i cnotliwą: mąż jej pewny jej miłości i przywiązania przeto spokojny... a Pan E... zupełnie przekonany, że każde usiłowanie z strony jego zachwiania przywiązania wzajemnego Małżonków ściągnęło by nań tylko zasłużoną wzdargę, Jednakże pochlebia to miłości własnej Pana E... gdy go przyjaciele prześladują miłością pięknej Baronowej... na ich żarty dwójznaczne dwójznacznym odpowiada uśmiechem, a zapytania z kąd przybywasz gdzie idziesz, N? zawsze ma odpowiedź jedną: wracam od Barona X... idę na obiad do Baronowej X... W miesiąc przeto Bar: X... jest deklarowaną kochanką Pana E... a przyczyną tej wieści miłość własna Pana E... który dla niej poświęca sławę i dobre imię cnotliwej kobiety.

Pan Z... mniema mieć prawo należenia do lepszego towarzystwa i zdaje mu się że powinien być wszędzie, gdzie się towarzystwo takowe zbiera. Lecz towarzystwo takowe nie umieściło Pana Z... na liście osób należących do składanego balu, który między sobą daje. — Pan Z... domaga się biletu, którego mu odmawiają dla braku miejsca lub z innych powodów Pan Z... jest przeto w rozpaczyl... Coż powi pytającym się czy był na balu, gdzie się lepsze towarzystwo znajdowało? przyznanie że na nim nie był, mogłoby go podać wpodejrzenie że na nim być niezasłużył, dla tego Pan Z... pytającym się go nazajutrz śmiało oświadcza że był na balu i że się nie źle bawiono, lecz że były nieprzyzwoitości Pan P... się upił, Pan N... zgrał się do szeląga, a Pan O... prawił nieprzyzwoite mowy i chciał zamienić towarzystwo balowe w klub republikancki. — Jestże w tym słowo prawdy?... ani jednego. — Pan P... niemógł się upić bo jest słaby na piersi. — Pan N... grał w wiska do 11. a potem tańczył; a Pana O... wcale nie było na balu. — Jednakże plotka poszła w obieg a nawet znalazła wiarę dzięki Panu Z... który sławę trzech osób poświęcił w celu zachowania własnej, żeby niepowiedziano iż nie był na podobnym balu. —

Trzebaż głębiej poszukiwać źródeł prześladowającej nas choroby? niedość że wytropiliśmy ślad gadziny która zatrzuwa nasze towarzystwa?... Mniemamy że aż nadto i *sat Sapienti!* Nim zaś będziemy mogli wskazać środki przeciwko tej pladze i nim się w skutkach swoich rozwiną, bodajby to na pomknięcie mogło odstrzedz rodziców, kochanków, małżonków i wszelką zwierzchnią władzę, owo zgoła wszystkich co względnie drugich zachować winni jakiegokolwiek obowiązki, ażeby za nim użyczą powolnego ucha lekkomyślniej wieści, zglębili wprzody jej nieczyste źródło i przekonali się czy nie jest z rodzaju gadu, którego w swym spisie Liriusz w prawdzie nie mieści, lecz który dość jest zjadliwy bo się plotką nazywa.

TYGODNIKA KRAKOWSKIEGO.

ROSSYA. Tygonik Petersburgski zamieszcza Manifest Cesarski upoważniający Ministra Skarbu do wypuszczenia w obieg publiczny IVtej i Vtej seryi biletów skarbowych na 20 milionów rubli; nie mniej ustawę przepisującą formę i sposób puszczenia w obieg niemniej i umorzenia tych biletów.

Petersburg d. 4. Lutego. Przez Reskrypt Cesarski mianowany kawalerem orderu S. Włodzimierza I. klasy, 6 bm. Rzeczywisty Radca Stanu Ludwik Tegoborski „w dowód szczególnego zadowolenia z odznaczającej się gorliwością służby jego, w wydziale spraw zagranicznych, i niezinordowanych prac, podjętych ku wykonaniu szczególnych zleceń, dawanych mu z woli J. C. M.”

Przez ukaz Cesarski do kapiuły orderów, z d. 24 Grudnia z. r. dymissyonowany kapitan gwardyi Gorichwostow, mianowany orderem S. Włodzimierza 4. klasy, w dowód szczególnego Monarszego ku niemu zadowolenia, za uczyniony przezeń z własnego mienia dar, na rzecz ubogich Moskiewskich, wynoszący przeszło 560,000. rubli.

N. Pani raczyła przyjąć od córki zmarłego Radcy Stanisława Plusków, Alexandry, ułożone przez nią wariacje na fortepiano na temę ruskiej pieśni: „Nie było śniegów, w polu zabielały się i udarować kompozytorce kosztownymi brylantowemi zausznicami.”

Tygodnik Petersburgi z dnia tegoż zawiera Ustawę Najwyższą przepisującą organizacyą Uniwersytetu S. Włodzimierza w Kijowie: która między innymi przepisami w Rozdziale VI. §. 7. zawiera: „W Uniwersytecie będą lektorowie do dawania języków 1. Francuzkiego, 2. Niemieckiego, 3. Włoskiego, 4. Polskiego. (T. P.)

Królestwo Polskie. Warszawa dnia 14. Lutego. Rada Administracyjna Królestwa mianowała przez postanowienia z dnia 4. b. m. PP. Franciszka Danielskiego Referendarza Stanu Nad: Naczelnika Urzędu Pocztowego Nadwornego w Warszawie, Komisarzem 2 Dyrekcji Jeneral. Poczł.

Rada Administracyjna Królestwa mianowała przez postanowienie z d. 7. bm. P. Borysa Halperta członkiem Dyrekcji Teatrów i wszelkich widowisk dramatycznych i muzycznych w królestwie.

Do Dziennika powszechnego dołączony jest prospekt PP. Glücksbergów Braci i Kaczanowskiego w Warszawie, P. Bossange Père w Paryżu: na nowe pismo peryodyczne polskie pod tytułem: *Magazyu Powszechny*, które od dnia 8. Lutego naksztalt znanych u nas w tym rodzaju pism Francuzkich, *Mosaïque, Magasin pittoresque* etc. etc. lub Niemieckich *Pffennig Magazin* wychodzić będzie co tydzień w poszytach arkuszowych, z rycinami temi samemi które pisma wyżej wspomniane zawierają. Prenumerata kwartalna Złp. 6. półroczna 10. fl. roczna 18. Złp. przyjmuje się w Krakowie wedle prospektu w księgarni D. E. Friedleina. (D. P.)

ANGLIA. Posiedzenia Parlamentu. Izba niższa dnia 10 Lutego. P. Vyvyan wniósł Bill do założenia kolei żelaznej między Londynem i Bristol. — Izba zezwoliła na pierwsze odczytanie onego; poczym powstał P. Oconel i uczynił wniosek, by wyznaczyła szczególną komisyyą do wyjaśnienia i sprawdzenia obwinień Lorda Althorp jakie tenże na ostatnim posiedzeniu pozwolił sobie uczynić. Sir Francis Burdet i P. Staley sprzeciwiali się wnioskowi z powodu, iż rzecz ta nie jest przedmiotem tak ważnym, by Izbę zatrudniać mogła: jest to albowiem rzecz osobista; nie idzie tu o czyny, ale o zdanie niektórych członków, którego żadne poszukiwania nie są zdolne sprawdzić etc. etc. Jednakże Sir Robert Peel poparł wniosek P. Oconel uwagą, że nie idzie tutaj o zdanie prywatne członka Izby, ale idzie o usunięcie ciężkiego obwinienia kilku członków Izby, że są niewierni poleceniom swych wyborców. — W skutek przeto odbytego wotowania Izba przyjęła wniosek P. Oconel większością 138. ogłósów: i komisyyą właściwą z 15 członków wyznaczyła.

Posiedzenie z dnia 11 Lutego. Lord Althorp oświadczył, iż z radością przychodzi mu donieść Izbie że Mi-

nisteryum w czasie terażniejszych jeszcze posiedzeń wnieśli Bill do zaprowadzenia w Anglii stałych miejscowych sądów. (*) Oświadczenie to przyjęła Izba z największym zadowoleniem: Poczym powstał P. Rubinson i wniósł: aby Izba zażądała złożenia sobie udowodnionych rachunków z summy 50,000 funt. szter. której to summy jako pensyi dożywotniej byłemu Xciu *Sachsen-Coburg*, Aktem Parlamentu przyznanej, tenże Xże przy wstąpieniu swym na Tron Belgijski zrzekł się na rzecz Anglii z małemi zastrzeżeniami. „Lubo odpowiedź Lorda Althorp“ mówił przy tej okoliczności P. Robinson“ wczasie zeszlých posiedzeń na podobne zapytanie Izbie udzielona, nie zdawała się dziwić Izby, zdziwiła jednak kraj cały, gdy z niej powziął wiadomość, iż skarb narodowy z tak ogromnej summy wspaniałomyślnie rzeczy publicznej darowanej żadnego dotąd nie miał użytku, pomimo; że już 1½ roku w ówczas minęło od czasu jak Xże Leopold summy tej nie pobierał. Dzisiaj dobiega już 5 lata jak summa ta ciąży nasz Budżet; nie wpływa do rąk przeznaczonych; a przecież małą widzę mamy i dziś nadzieję. dowiedzenia się na co jest obracaną. Obawiam się aby nie chciano utrzymywać, że Akt parlamentu zapewniający Xciu Leopoldowi dożywotnią pensyą 50,000. funt. szter. zapewnia ją po prostu bez żadnych ograniczeń dopoty, dopóki Xże żyje. Lecz mnie się zdaje, że Akt ten jest w ścisłym związku z innym, to jest z Aktem naturalizacyi, w moc którego Xże Leopold zaprzysiągł wierność królowi Angielskiemu jako jego poddany, a przeto ma się rozumieć że do póty do pobierania pensyi ma prawo, dopóki poddanym Angielskim będzie. — Możnaż dziś utrzymywać że obadwa te Akta są w swojej mocy? gdy Xże Leopold zasiadł na tronie niepodległego państwa, mogącego mieć interesa własne zupełnie interessowi Anglii przeciwnie? możnaż dopuszczać że król Belgów, uważany bydź może jako poddany króla Anglii? —

„Nieszczędzono Xciu Leopoldowi“ mówił P. Robinson dalej „żadnych pochwał, iż się na rzecz naszego kraju zrzekł tak ogromnego dochodu; ale zapewne nie pomysiano, że trzy lata upłyną, a kraj nasz z summy 150,000 f. s. żadnej nie zyska korzyści. W takim położeniu rzeczy mniemam, że Izba i kraj ma prawo zapytać się, co się stało z temi pieniędzmi od czasu, jak Xże Anglią opuścił.“ Odczytał potem P. Robinson znany List Xcia Leopolda do Lorda Grey z dnia 15 Lipca 1851, którym się zrzeka pensyi w mowie będącej i dodał: „Co się tyczy zastrzeżeń, które sobie listem tym Król Belgów na rzecz miłosiernych uczynków, pensyi wysłużonym swym służącym i utrzymania zamku i parku w *Claremont* poczynił, nie mam nic przeciwko temu do wniesienia: lecz nie mniemam, aby tak ogromna summa całkowicie na to obracaną bydź mogła. Co się tyczy długów jakie ślachtetny Xże mógł w Anglii zostawić, nie wierzę równie, aby całą pensyą trzechletnią wyczerpały. Znany był w Anglii oszczędny sposób życia ślachtetnego Xcia i raczej wnosić można że zbierał pieniądze aniżeli że długi robił.“

Lord Althorp oświadczył iż niesprzeciwia się wnioskowi szanownego członka, lecz dodadź winien, iż się myli gdy mniemam, że Xże żadnych nie zostawił długów. W prawdzie żył Xże oszczędnie, ale mógł zostawić zobowiązania, które chociaż nie były skutkiem jego rozrzutności, mogły bydź skutkiem niedopełnionych kontraktów kupna i nabycia. Odczytał następnie Lord Althorp dwa listy Barona *Stockmar* sekretarza Króla Belgów: z których usiłował wyjaśnić, że summa długów Xcia Leopolda w chwili opuszczenia Anglii wynosiła 85,000. f. s. summa zaś potrzebna na pokrycie zastrzeżeń w liście do Lorda Grey poczynionych rocznie 20,000. f. szl: wynosi. Po przymówieniu się Pana *Cobbet* i pułkownika *Evans* za wnioskiem P. Robinson wniosek jego Izba jednomyślnie przyjęła.

(G. P. S.)

*) Wiadomo zapewne czytelnikom naszym, iż wedle starożytnej organizacyi sądownictwa w Anglii, nie masz w hrabstwach stałych sądów, lecz takowe odbywają się dopiero w czasie objazdu sędziów pokoju po kraju co pół roku. (P. R.)

FRANCYA. Paryż dnia 11 Lutego. Izba deputowanych w dniu wczorajszym i dzisiejszym zajmowała się szczególnie rozbiorem projektu do prawa, którego przedmiotem jest obrachowanie byłej listy cywilnej; niemniej jej biernego i ciężącego stanu.—Pierwszy i drugi artykuł tego prawa, w moc których wszystkie ruchome i nieruchome dobra, jakiegokolwiek bądź rodzaju, nabyte w ciągu rządów Karola X. z dochodu listy cywilnej, należąć mają po upływie terminie prawnym, do dóbr narodowych, przyjęto jednomyślnie.—Również przyjęto artykuł 3. tego prawa który brzmi.—„Dochody dożywotnie od darowizn, które Karol X. na rzecz zmarłego Xcia Berry z zastrzeżeniem sobie dożywotnia uczynił, nienależą do dochodów narodowych, a zatem administracja tychże darowizn upoważniona jest wypłacać nadal dochody właściwe do rąk i za rozkazami dożywotnika“ Po żwawych rozprawach przyjęto i czwarty artykuł tegoż prawa, w moc którego dany jest wierzycielom byłej listy cywilnej, termin trzech miesięczny, do produkcji swych należności przed właściwą kommissją, a minister skarbu upoważniony do zapłacenia przyznanych przez nią należności.—

Paryż 12 Lutego. Na posiedzeniu Izby deputowanych w dniu dzisiejszym przyjęto piąty artykuł do prawa (o którym wyżej) otwierający ministrowi skarbu tymczasowy kredyt na dwa i pół miliona franków do zaspokojenia udowodnionych należności.—Rozprawy nad artykułem szóstym, toczyły się jeszcze przy odejściu poczty.—

Pojedynek odbyty między P. Dulong a Gen: Bougeaud był powodem gazecie Francuzkiej do przyponnienia następujących słów Bonapartego. „W wykonaniu świątecznego i rycerskiego przedsięwzięcia, nigdy nierachowałem na junaków słynących z pojedynków. Generał Latour Maubourg nie pojedynkował się nigdy w swym życiu.“—Powołanie tych słów jest dziś powodem temuż Generałowi iż w liście swym do gazety francuskiej oświadcza, iż jeżeli Napoleon nie liczył go między pojedynkowych junaków, oddawał mu tylko sprawiedliwość: mylił się jednak mówiąc, że Generał Latour Maubourg nigdy się niepojedynkował.—Korzystając zaś z okazji wspomnienia Bohatera świata dodaje dalej Generał Latour „niech mi będzie wolno odwołać się do postępowania jego, któreby dzisiejszemu rządowi za wzór mogło służyć, albowiem zamiast zaludniania Vendei żandarmami i policją wojskową, znał Napoleon sztukę zjednania sobie serc tych wieśniaków, i zyskania z nich dla szeregów Francuzkich dzielnych żołnierzy, bo obchodził się z nimi z uprzedzającym zaufaniem i szacunkiem, które winni jesteśmy odwadze, wierności i nieszczęściu“

Strasburg dnia 11. W skutek rozkazu nadeszłego z Ministerjum wojny, 15 pułk piechoty lekkiej, udał się w nagły pochód do Lyonu, dla zastąpienia w tym mieście Garnizonu który z tamtąd jak najspieszniej na granicę włoską wymaszerował.— (G. P. R.)

Wedle wiadomości z Marsylii. Wychodnie Polscy przybyli na okręcie Regina z Triestu, których Rząd zmusił do udania się na Statek Malwina, wsiadli na okręt Circe i odплыnęli do Oran. (D. A.)

KROLESTWO SARDYNII. Gazeta Piemontska donosi 8. Lut. z Turynu.—80. Polaków aresztowanych w Poplinges uwolnił rząd Genewski za obietnicą, iż Kanton Genewski opuszcza: lecz zapomocą mieszkańców udało im się opanować napowrót swą broń, z którą udali się do Carouge, gdzie się z innemi złączyli; przytomność tak wielkiej liczby uzbrojonych Rewolucjonistów, jak z jednej strony stawia rząd Genewski w trudnym położeniu, tak jest powodem, że N. Pan zmuszony jest osadzić granicę tamtejszą stosownym oddziałem wojska królewskiego dla zapewnienia spokojności w tej stronie.

Taż gazeta zamieszcza obszerny Rapport Kommandanta przy Pont de Beauvoisin P. d'Onier, którym zdaje sprawę o wypadkach pod Les Echelles, o których w ostatnim numerze donieśliśmy.

Taż gazeta donosi z Turynu pod d. 11 Lutego. Najjaśniejszy król JMC. nadgradzając bohaterskie usiłowania poległego karabinijera Scapacino poświęcił, na jego pamiątkę złoty Medal z rozkazem, aby ten Medal wieczyście przy jego Familij pozostał, razem z dochodami do niego przywiązanimi. Nagradzając równie odwagę i poświęcenie się Karabinijera Gaudino (który skoczył z koszar Les Echelles z balkonu) udzielił mu srebrny Medal. Na otrzymaną równie wiadomość, iż włościanie pogranicznych wiosek aczkolwiek ubodzy, nieprzyjmowali od Burzycieli rozdawanych pieniędzy, darował im N. Pan podatki na rok 1854. Wedle wiadomości wczoraj z Genewy nadeszłych, Polacy ulegli spokojnie rozkazom Rządu i odpro-

wadzeni zostali do Kantonu Bern. Co się tyczy wychodniów Włoskich, opuścili oni nagle Kanton i gdzieby się udali, niewiadomo. (D. A.)

SZWAJCARYA. Rada Stanu kantonu Bern odrzuciła większością głosów 8. przeciwko 7. wniosek przyjęcia napowrót do kantonu wychodniów Polskich, którzy należeli do zamachu przeciwko Sardynii, a którzy obecnie znajdują się w Genewie i Waadt: okoliczność ta przeto w dniu jutrzejszym pod rozstrzygnięcie wielkiej Rady poddana zostanie. Przybyli do Berna jako delegowani w tej okoliczności z Genewy i Waadt PP. Fatio, Jaquet i Laharpe, udali się natychmiast w skutek odmownej rezolucji kantonu Bern do Zürich dla zniewolenia tamtejszego dyrektoryatu do wydania postanowień, któreby okoliczność tę, dotąd szczególną dla niektórych kantonów, w ogólną sprawę całej Szwajcaryi zamienić mogły.—

Z St. Gall piszą: Sprawa Polaków grozi nowym zawiązkaniem, kolumna tych wychodniów wysłana z Genewy na powrót do Waadt i osadzona pod strażą w zamku Rolle *) wzbrania się udać dalej w pochod ku stronie południowej kantonu Waadt, celem udania się z tamtąd do kantonu Bern.—Rada stanu kantonu Waadt zmuszoną została przeto wysłać do Rolle pewną liczbę żandarmeryi, ponieważ zapewniają ogólnie, iż milicje nie dadzą się użyć przeciwko Polakom chociażby nawet rząd nakazał.—Nie lepiej dzieje się w Genewie; przez dni kilka rada tamtejsza ogłosiła się trwającą (permanent) Pierwsze jej rozkazy wprowadzić wykonano. Lecz teraz napotyka systematyczny opór w wykonaniu swych rozporządzeń: Polacy niechęć udają się do koszar, domagają się zwłoki przed oddaleniem, a nawet dalszego pobytu w Genewie przynajmniej dla tych, którzy się mają z czego utrzymać.—Zarazem wydali oni adres do obywateli tamtejszych.—Na dzień 7. powołano całą milicją do broni. Takie są wiadomości z Genewy, późniejsze jednak dodają iż d. 6. wieczor przyrzekli polacy posłuszeństwo rozkazom rządowym.—

Najświeższe wiadomości z Genewy donoszą, że na dniu 7 odbył się przegląd milicji tamtejszej. Żołnierze przejęci byli najlepszym duchem: zrana zaś dnia tego stawilo się 45. Polaków dobrowolnie w koszarach. Również dnia 7 przed południem kolumna znajdująca się w Rolle udała się bez dalszego oporu w pochod do Kantonu Bern.

Wychodząca w Bernie powszechna Gazeta Szwajcarska: pisze z d. 8. b. m. Na kilka dni przed wyjściem bawiących tu Polaków przystano dla nich przez Dom P. Verdun et Comp z strony Paryżkiej Propagandy 15,000 fr. Lecz w dniu 26. Stycznia ukradziono z takowych 2000 fr. Komitet (propagandy) przez 3 dni nie uwiadomił o tym policji i dopiero po upływie tego czasu, doniesiono o tym zwierzchności, której poszukiwania były nadaremne. Z tego pokazuje się jasno, iż ten komitet jest w wyłącznym posiadaniu funduszów przeznaczonych dla Polaków bądź z strony rządu, bądź z strony prywatnych i że z nich więcej korzysta aniżeli ci wychodnie.

Wiadomości z Genewy z dnia 10 donoszą: Wychodnie Włosey, Piemontscy i Polscy oddalili się ztąd zupełnie po ułatwieniu im przez Rząd nasz u Kantonów Bern i Waadt trudności w ich przyjęciu. Ci zaś Polacy i Włochy, którzy tu od dawna są zamieszkali i do wyprawy Sardyńskiej nie należeli, otrzymali wprawdzie pozwolenie bawienia tu i nadal, lecz oddani są pod ścisłą bacność Policji.

Gazeta powszechna Szwajcarska pisze. Na pierwszą otrzymaną wiadomość o wkroczeniu Polaków do Szwajcaryi, nie mogła pewna partya, mianowicie zaś jej Organ Dziennik przyjaciel Ludu, utać swego tryumfu i radości: i jego to wpływowi zapewne przypisać trzeba, że wielka Rada pochwaliła nawet w ówczas postępowanie władz w Biskupstwie. Jednakże gdy tu i owdzie objawiało się nieukontentowanie ludu; gdy żądano nawet w wielkiej Radzie poszukiwania tego wypadku, wtedy przyjaciel Ludu odwołując uwagę dobrzemysłących, starał się w nas wzmówić, że Polacy wkroczyli do kraju w chęci popierania Arystokratów. Obecnie, gdy usiłowanie zaburzenia Sardynii tak nieszczęśliwy wzięło skutek, gdy bohater Romarino jak w przódły Bourquin drapał najpierwszy w nogi, Przyjaciel Ludu donosi: „Całe przedsięwzięcie zdradzone „zostało przez posła Francuzkiego, Sardyńskiemu w Bernie „i całe przedsięwzięcie nie jest nic innego, tylko intrygą, „aby w szalonym zamachu poświęcić Polaków zgubie i „śmierci. (D. A.)

*) Patrz w Nrze 14 i 15 naszego pisma.